Winnipeg | Water and Waste
Eaux et déchets

NOTICE TO RESIDENTS
(French on reverse en francais)

September 17th, 2026

Upcoming Geotechnical Investigation – Mission Sewer District

We will need to access your property to locate your existing water and sewer service pipes on the following dates:

- October 12 to 30, 2026
- November 2 to 20, 2026

We need to locate these service pipes in preparation for test hole drilling. Test hole drilling provides us with soil and groundwater information for an upcoming sewer project. We will be drilling test holes in your neighbourhood from October 19 to December 4, 2026 at the following locations:

- Dugald Rd from Dawson Rd to Lagimodiere Blvd
- Speers Rd from Bernier Bay to Ibrahima Diallo Ave
- Marion St from Dawson Rd to Lagimodiere Blvd
- Plinguet St from Archibald St to Dawson Rd
- Messier St from Archibald St to Dawson Rd
- Intersection of Dugas St and Bleau Ave
- Intersection of Archibald St and Mission St
- Softley Rd south of Warman Ave
- Happyland Park
- Panet 4R Depot

There will be no impacts to your water and sewer service or your recycling and garbage collection as a result of this work. Temporary parking restrictions may be imposed during the work period, your private approach will be maintained at all times.

To keep your children safe, always keep them away from the drilling site.

If you have any questions about this project, please contact our consultant Jacqueline MacLennan with KGS Group during regular business hours:

- By email at jmaclennan@kgsgroup.com;
- By phone at 204-896-1209 ext 895-303.

Outside of business hours, please submit any questions or concerns online at winnipeg.ca/311 or call 311.

Winnipeg | Water and Waste
Eaux et déchets

AVIS AUX RÉSIDENTS
(Français au verso/English on reverse)

Le 17 septembre 2026

Étude géotechnique à venir – Secteur d'assainissement Mission

Aux dates suivantes, nous devrons accéder à votre bien pour localiser vos conduites souterraines d'eau et d'égout :

- Du 12 au 30 octobre 2026
- Du 2 au 20 novembre 2026

Nous devons localiser ces conduites pour nous préparer à creuser des trous d'essai. Le creusage des trous d'essai nous renseignera sur le sol et les eaux souterraines en vue d'un projet d'égout à venir. Les travaux de creusage prévus dans votre quartier se dérouleront du 19 octobre au 4 décembre 2026 et viseront les endroits suivants :

- Chemin Dugald, du chemin Dawson au boulevard Lagimodière
- Chemin Speers, de la baie Bernier à l'avenue Ibrahima-Diallo
- Rue Marion, du chemin Dawson au boulevard Lagimodière
- Rue Plinguet, de la rue Archibald au chemin Dawson
- Rue Messier, de la rue Archibald au chemin Dawson
- Intersection de la rue Dugas et de l'avenue Bleau
- Intersection de la rue Archibald et de la rue Mission
- Chemin Softley, au sud de l'avenue Warman
- Parc Happyland
- Dépôt 4R du chemin Panet

Vos services d'eau et d'égout et la collecte du recyclage et des déchets ménagers ne seront pas touchés. Le stationnement pourrait être restreint de façon temporaire pendant les travaux. Toutefois, votre entrée privée sera accessible en tout temps.

Afin d'assurer la sécurité de vos enfants, veillez à ce qu'ils ne s'approchent jamais du chantier.

Si vous avez des questions sur ce projet, veuillez communiquer avec notre consultant Jacqueline MacLennan chez KGS Group, pendant les heures d'ouverture normales:

- par courriel à jmaclennan@kgsgroup.com;
- par téléphone au 204-896-1209 ext 895-303.

En dehors des heures d'ouverture, veuillez soumettre vos questions ou préoccupations en ligne à winnipeg.ca/service311 ou par téléphone au 311.